

# ESCALAERA TRANSFORMABLE BASE AJUSTABLE

**Art. N° 0962 900 100**

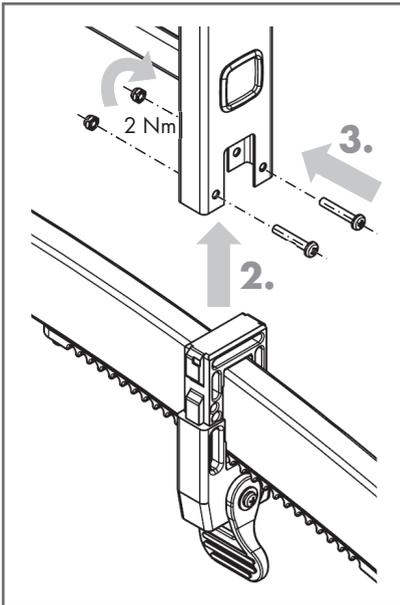
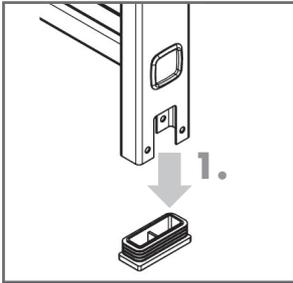
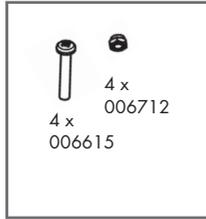
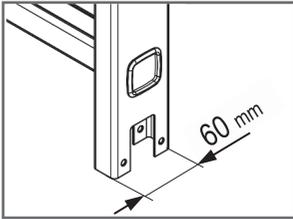
**Art. N° 0962 900 200**



 Manual de instrucciones

ES

### Montaje de la traviesa



## Índice

- Uso conforme
- Información técnica
- Contenido
- Instrucciones para el montaje
- Indicaciones de seguridad
- Mantenimiento y conservación
- Transporte y almacenamiento
- Embalaje y eliminación
- Duración de uso

## Uso conforme

Este instrumento de trabajo, que podrá utilizar en diferentes lugares, le permitirá realizar trabajos en altura para los que no se recomienda usar otras herramientas (consulte el apartado de indicaciones de seguridad). Esta escalera solo se puede utilizar como se describe en el presente manual de instrucciones y uso. Todo uso ajeno a lo indicado en este documento se considerará inapropiado.

No se asumirá ninguna responsabilidad en caso de producirse daños por causa de uso inapropiado.

Los cambios que se realicen en la escalera y que no dispongan de la autorización del fabricante anulan la validez de la certificación de seguridad de uso, de la garantía y de su cobertura.

Antes de su uso se debe llevar a cabo una evaluación de riesgos de acuerdo con la normativa legal vigente del país. Por otra parte, los productos de uso profesional deben ser sometidos a una revisión periódica de acuerdo con las disposiciones legales relativas a la seguridad en el trabajo y de los equipos de trabajo.

## Información técnica

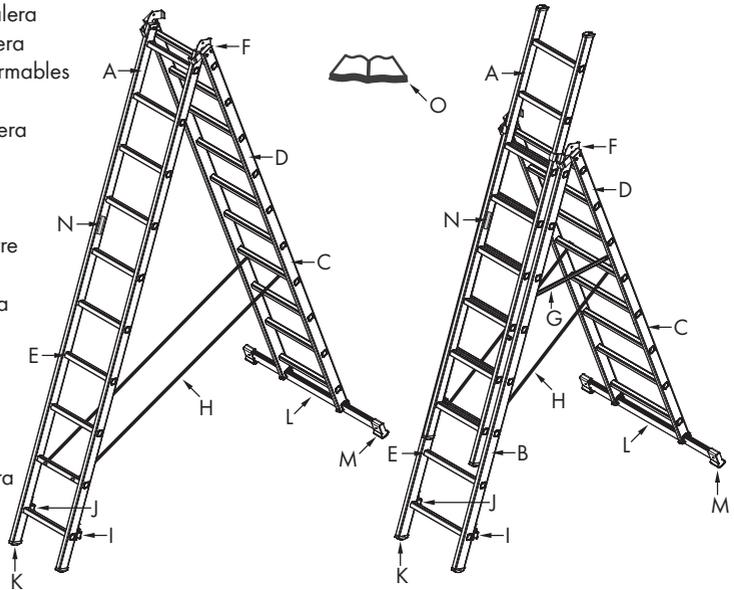
Las informaciones de uso son concebidas para versiones diferentes de productos con tipo de construcción igual. Los datos técnicos determinantes para este producto se pueden diferenciar en tipo y medida y son indicados en la etiqueta del producto.

### Información importante:

Según la nueva versión de la norma **DIN EN 131-1:2016-02**, las escaleras de apoyo, **con longitud a partir de 3 metros**, deben suministrarse con un travesaño de apoyo en la parte inferior.

## Contenido

- A = Tramo superior de la escalera
- B = Tramo central de la escalera  
(solo en escaleras transformables de tres tramos)
- C = Tramo inferior de la escalera
- D = Larguero
- E = Peldaño
- F = Herraje
- G = Barra rígida contra el cierre involuntario (opcional)
- H = Cinta de protección contra expansión
- I = Gancho de seguridad
- J = Gancho de seguridad con seguro contra el levantamiento
- K = Taco interior de la escalera
- L = Traviesa
- M = Taco exterior de la traviesa la traviesa
- N = Pegatina del producto
- O = Instrucciones de uso



## Instrucciones para el montaje

En general este producto se suministra completamente premontado y puede ser utilizado de inmediato. Cuando se suministre desmontado se adjuntará al envío también las instrucciones de montaje. Cuando se instalen o utilicen accesorios opcionales será obligatorio también el cumplimiento de las instrucciones de uso adjuntas al accesorio.

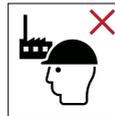
## Indicaciones de seguridad

### Clasificación de las escaleras:

Las indicaciones colocadas en el producto le muestran a qué clase de escaleras su producto pertenece.



Apta para el uso profesional y el uso no profesional (privado).



Apta para el el uso no profesional.

Durante el montaje y el uso es indispensable respetar las advertencias indicadas en la etiqueta del producto. Esta escalera se puede usar en las siguientes posiciones:



- 1 = Escalera de apoyo extensible
- 2 = Escalera de tijera
- 3 = Tramo superior extraíble
- 4 = Escalera de tijera con tramo extensible
- \* = Hasta el tamaño 3 x 10

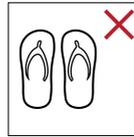


Al utilizar el producto siempre existe riesgo general de caída o vuelco. Todos los trabajos con o sobre el producto se deben realizar de tal forma que el peligro de caída esté reducido a un mínimo posible. Por esta razón, es indispensable observar las siguientes indicaciones:

### Antes del uso:



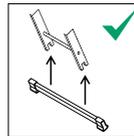
Consultar el manual de instrucciones.



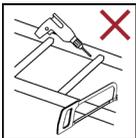
Usar calzado adecuado para subir a la escalera.



Comprobar la escalera tras su recepción. Siempre antes de usar la escalera, comprobar visualmente que no haya daños y que se puede usar con seguridad. No utilizar escaleras dañadas.



Montar la(s) traviesa(s) antes del uso.



No modificar la estructura de la escalera.



Si sufre alguna limitación física, no utilice la escalera. Determinadas circunstancias relacionadas con la salud, la ingesta de medicamentos y el consumo de alcohol o drogas pueden suponer un riesgo para la seguridad durante el uso de la escalera.

## Posicionamiento y colocación:

Al posicionar el producto es necesario observar el riesgo de colisión, p. ej., con peatones, vehículos o puertas. Siempre que sea posible bloquear las puertas (exceptuando las salidas de emergencia) y las ventanas situadas dentro la zona de trabajo.



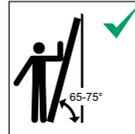
No usar la escalera sobre superficies irregulares o inestables.



No colocar la escalera sobre superficies contaminadas.



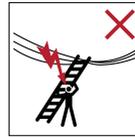
Para trabajos ineludibles bajo tensión eléctrica utilizar productos no conductores. No utilizar si hay peligros por corriente eléctrica.



Comprobar si el ángulo de inclinación es correcto.



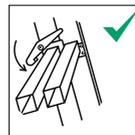
No apoyar sobre superficies inadecuadas.



Determinar todos los riesgos provocados por materiales de servicio eléctricos en la zona de trabajo, p.ej., conductores aéreos de alta tensión o medios de servicio eléctricos al descubierto.



Antes del uso, comprobar que estén completamente abiertos los largueros.



Comprobar y asegurar antes el uso.



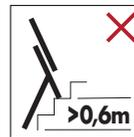
Para el acceso a una altura más elevada hay que desplegar el producto 1 m sobre el punto de apoyo y en caso necesario fijarlo.



Únicamente utilizar la escalera con la barra rígida contra el cierre involuntario.



Utilizar únicamente la escalera en la posición de instalación indicada, en caso de que sea necesario según los requisitos de la construcción.



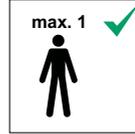
Regulación en altura sólo admisible hasta un máximo de 0,6 m.

## Uso:

No permanecer sobre el producto durante un largo tiempo sin descanso (el cansancio es peligroso). No está permitido mover nunca el producto mientras el usuario se encuentre sobre el mismo, ni desplazarlo a otra posición desde arriba. Es importante asimismo no utilizar el producto en el exterior bajo condiciones meteorológicas desfavorables, p. ej., viento fuerte. No utilizar productos sucios, p. ej., por pintura húmeda, barro, aceite o nieve.



Respetar la carga máxima admisible.



Respetar el número máximo de usuarios.



Agarrarse firmemente al ascender y descender. Agarrarse al trabajar sobre el producto. En caso de que esto no fuera posible tomar otras medidas de seguridad.



No ascender ni descender del producto de espaldas.



No inclinarse lateralmente.



Evitar los trabajos que originen una carga lateral (p.ej., perforación lateral de materiales sólidos).



Al utilizar no llevar equipamiento que sea pesado o difícil de manipular.



No utilizar como puente.



No utilizar los tres peldaños o escalones superiores como superficie de apoyo.



No desplazarse lateralmente a otra superficie.



No utilizar los dos peldaños o escalones superiores, sin plataforma o dispositivo de agarre, como superficie de apoyo.



No ascender los cuatro peldaños superiores del producto en posición "escalera de tijera con tramo extensible" o en posición "de apoyo" (siempre que sean existentes).

## Mantenimiento y conservación

El cuidado y el mantenimiento del producto deben garantizar su funcionalidad. No está permitido utilizar productos de limpieza agresivos ni abrasivos. En caso de suciedad abundante se debe limpiar el producto directamente después de cada uso. El funcionamiento de las piezas móviles tiene que estar asegurado. Las articulaciones (siempre que existan) necesitan ser engrasadas periódicamente. Las reparaciones tienen que ser efectuadas por una persona cualificada y de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Toda modificación y reparación que no se corresponda con las instrucciones del fabricante conllevan una pérdida de la garantía legal y otras prestaciones de garantía del fabricante. Es obligatorio efectuar una revisión periódica de daños. La periodicidad de esa revisión depende de la intensidad y frecuencia de uso. En un uso profesional es obligatorio el cumplimiento de la normativa vigente de las regulaciones legales relativas a la seguridad operativa.

### **En la revisión periódica se debe controlar (según producto) los siguientes puntos:**

1. Compruebe que los largueros del producto no estén curvados, torcidos, abollados, rasgados, corroídos o podridos.
2. Compruebe que los largueros del producto alrededor de los puntos de fijación a otras piezas (p. ej., escalones, herrajes) estén en buen estado.
3. Asegúrese de que no falten las fijaciones (normalmente, remaches, tornillos o pernos), así como que no estén sueltas, ni corroídas.
4. Asegúrese de que no falte ningún peldaño o escalón y no presenten un fuerte desgaste, corrosión o daño.
5. Compruebe que las articulaciones no estén dañadas, sueltas o corroídas.
6. Asegúrese que no falten protecciones contra expansión y herrajes y que no sean doblados, sueltos, sucios, corroídos o dañados.
7. Asegúrese que no falte ningún herraje y que éstos no presenten daños, corrosión o estén flojos.
8. Asegúrese que no falte ningún taco o tapa protectora y que no estén sueltos, corroídos, dañados y que no presenten un fuerte desgaste.
9. Asegúrese que el producto esté en buen estado (p. ej., libre de polvo, suciedad, pintura, aceite, grasa o nieve).
10. Asegúrese que los mecanismos de cierre no estén dañados, corroídos y funcionen correctamente.
11. Asegúrese que no falte ninguna pieza o fijación.
12. No utilizar el producto si no se cumple con uno de los puntos anteriores.

## Transporte y almacenamiento

Para evitar cualquier daño y/o accidente durante el transporte es importante asegurarse que el producto esté sujetado de forma adecuada (p. ej., sobre soportes de techo o bien dentro del vehículo). El producto tiene que ser almacenado en un lugar limpio y seco y estar protegido contra los efectos de la intemperie.

### **A tener en cuenta:**

1. No debe ser almacenado en lugares que perjudiquen su estado (p. ej., humedad, altas temperaturas, influencias meteorológicas).
2. No debe ser almacenado en lugares donde pueda ser dañado por vehículos, objetos pesados o suciedad.
3. Debe ser almacenado en un lugar dónde no obstaculice a nadie y no pueda ser causa de tropiezos.
4. La escalera se debe almacenar en posición horizontal o vertical.
5. Debe ser almacenado de tal forma que no pueda ser utilizado fácilmente con fines criminales.
6. En caso de una colocación permanente del producto es necesario garantizar que no pueda ser utilizado por personas no autorizadas (p. ej., niños).
7. Eventuales piezas sueltas deben ser fijadas antes del transporte y del almacenamiento del producto (p. ej., accesorios).

## Embalaje y eliminación

El embalaje debe ser eliminado de acuerdo con las disposiciones y leyes vigentes. Al final de su vida útil, el producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas vigentes.

## Duración de uso

El producto es un utensilio de trabajo que puede tener una duración muy prolongada siempre que sea utilizado correctamente y se efectúe el mantenimiento periódico. En tanto el fabricante otorgue una garantía, el periodo de la misma se regirá por la duración de uso normal.

Durante ese periodo se dispondrá también de piezas de recambio para el producto. La duración de la garantía y nuestras condiciones de garantía figuran detalladas en nuestra página web.





Würth International AG  
Aspermontstrasse 1  
CH-7000 Chur  
Svizzera

© by Würth International AG  
Todos los derechos reservados  
Responsable del contenido:  
Christian Joos

Solo podrá reproducirse con autorización  
WIAG-SF-07/20

Nos reservamos el derecho a cambiar los productos en función de nuestro criterio para mejorar la calidad, sin previo aviso o notificación y en cualquier momento. Las imágenes pueden ser ilustraciones de muestra que pueden diferir en aspecto de los productos entregados. Nos reservamos el derecho a errores, no asumimos responsabilidades por errores de impresión. Sujeto a nuestros términos y condiciones.